

LA CAPPELLA SISTINA VENTI ANNI DOPO

NUOVO RESPIRO NUOVA LUCE

30-31 OTTOBRE 2014

AUDITORIUM CONCILIAZIONE
VIA DELLA CONCILIAZIONE, 4
ROMA



30 OTTOBRE (10:00 - 13:00)

10:00 SALUTO DI SUA EMINENZA IL CARD. GIUSEPPE BERTELLO,
PRESIDENTE DEL GOVERNATORATO SCV

1

LA CAPPELLA SISTINA VENTI ANNI DOPO.
NUOVO RESPIRO NUOVA LUCE

10:15-10:30 Antonio Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani

UN'IMPRESA SPECIALE. IL RICORDO DI

10:30-10:45 Gianluigi Colalucci, Restauratore Capo del Laboratorio Restauro Pitture dei
Musei Vaticani dal 1979 al 199510:45-11:00 Nazzareno Gabrielli, Dirigente del Gabinetto di Ricerche Scientifiche
dei Musei Vaticani dal 1975 al 200111:00-11:15 Dario Camuffo, Istituto di Scienze dell'Atmosfera
e del Clima, CNR Padova

LE RAGIONI DEL RESTAURO

11:15-11:30 Arnold Nesselrath, Delegato per i Dipartimenti Scientifici
e i Laboratori dei Musei Vaticani

IL RUOLO DELLA TELEVISIONE GIAPPONESE

11:30-11:45 Kimio Maruyama, Board Director Nippon Television Corporation

LA FORTUNA MEDIATICA DEGLI AFFRESCHI
DI MICHELANGELO DOPO IL RESTAURO11:45-12:00 Lucina Vattuone, Responsabile dell'Ufficio Stampa
dei Musei Vaticani

PAUSA



30 OTTOBRE (15:00 - 18:00)

2

IL RESTAURO DELLA CAPPELLA SISTINA ALLA PROVA
DEI SUOI PRIMI 20 ANNI.
L'ISTITUZIONE DELLA COMMISSIONE DI STUDIO

- 15:00-15:20 Antonio Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani
- 15:20-15:40 IL "PROGETTO SISTINA" COME MODELLO DI METODO
Vittoria Cimino, Responsabile dell'Ufficio del Conservatore
dei Musei Vaticani
- 15:40-16:00 IMPORTANZA DEI PARAMETRI AMBIENTALI
PER LA CONSERVAZIONE DEI DIPINTI MURALI.
SPECIFICITÀ DELL'AMBIENTE SISTINO
Paolo Mandrioli, Istituto di Scienze dell'Atmosfera
e del Clima, CNR Bologna
- 16:00-16:20 LO STATO DI SALUTE DEGLI AFFRESCHI.
INDAGINI DIAGNOSTICHE E PROCESSI CHIMICI
Ulderico Santamaria, Fabio Morresi, Dirigente e Assistente
del Laboratorio di Diagnostica per la Conservazione e il Restauro
dei Musei Vaticani
- 16:20-16:40 IMPORTANZA DEI FENOMENI DI CARBONATAZIONE
NELLA CONSERVAZIONE DEI DIPINTI MURALI.
IL CASO DELLA CAPPELLA SISTINA
Mauro Matteini, Istituto per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni Cultu-
rali, CNR Firenze
- 16:40-16:55 LE CONCLUSIONI DELLA COMMISSIONE SISTINA
Ulderico Santamaria, Dirigente del Laboratorio di Diagnostica
per la Conservazione e il Restauro dei Musei Vaticani
- 17:00-18:00 DIBATTITO
- 18:30 VISITA IN CAPPELLA SISTINA

31 OTTOBRE (09:30 - 13:00)

3

IL NUOVO IMPIANTO DI CLIMATIZZAZIONE E RICAMBIO DELL'ARIA

- 09:30-09:50 Antonio Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani
- 09:50-10:10 **DOPO 20 ANNI, CARRIER RINNOVA IL SUO IMPEGNO
PER MICHELANGELO**
John Mandyck, Chief Sustainability Officer, UTC Building & Industrial Systems
- 10:10-10:30 **IL NUOVO IMPIANTO: LO STUDIO E IL PROGETTO**
Michel Grabon, Direttore AdvanTE³C SC, Carrier HVAC Europe
- 10:30-10:50 **I SERVIZI TECNICI DEL GOVERNATORATO SCV
AL SERVIZIO DELLA CAPPELLA SISTINA**
Rev. Rafael García de la Serrana Villalobos, Direttore
Marco Bargellini, Capo del Servizio Edilizia Interna
- 10:50-11:10 **L'ALLESTIMENTO DEL CANTIERE PER IL PROGETTO CARRIER**
Walter Mauro, Senior Project Manager, Proger
- 11:10-11:20 **UN IMPEGNO PER IL FUTURO: CONTROLLI E MANUTENZIONI**
Vittoria Cimino, Responsabile dell'Ufficio del Conservatore
dei Musei Vaticani
- 11:20-12:20 **DIBATTITO**

PAUSA



31 OTTOBRE (15:00 - 18:00)

4

IL NUOVO IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE

- 15:00-15:20 Antonio Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani
- 15:20-15:40 **NUOVA LUCE PER I CAPOLAVORI DELLA CAPPELLA SISTINA**
Klaus Patzak, Member of the Board, OSRAM Licht AG
- 15:40-16:00 **COME ILLUMINARE MICHELANGELO?
LA FILOSOFIA DEL PROGETTO**
Arnold Nesselrath, Delegato per i Dipartimenti Scientifici
e i Laboratori dei Musei Vaticani
- 16:00-16:20 **UN SISTEMA DI ILLUMINAZIONE DIGITALE INTEGRATO.
LO STUDIO E IL PROGETTO**
Carlo M. Bogani, Direttore responsabile del progetto, OSRAM Italia
Neelie Kroes, Vice Presidente Commissione Europea, Commissario per
l'Agenda Digitale
- 16:20-16:40 **IL CONTRIBUTO DEI SERVIZI TECNICI PER LA NUOVA
ILLUMINAZIONE DELLA CAPPELLA SISTINA**
Roberto Mignucci, Capo del Servizio Laboratori e Impianti,
Servizi Tecnici del Governatorato SCV
- 16:40-16:50 **IL FUTURO DELLA LUCE: NUOVE ASPETTATIVE SCIENTIFICHE**
Ulderico Santamaria, Dirigente del Laboratorio di Diagnostica
per la Conservazione e il Restauro dei Musei Vaticani

5

L'ALTRA SISTINA: LA VISITA VIRTUALE

- 17:00-17:10 Antonio Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani
- 17:10-17:30 Mons. Paolo Nicolini, Delegato Amministrativo-Gestionale dei Musei Vaticani
- 17:30-18:30 **DIBATTITO**

AUDITORIUM CONCILIAZIONE
VIA DELLA CONCILIAZIONE, 4
ROMA

L'accreditamento è possibile dalle ore 8:30.

Per informazioni scientifiche e richieste di iscrizione:

SEGRETERIA SCIENTIFICA CONVEGNO SISTINA 2014

Coordinamento: Dott.ssa Vittoria Cimino

Direzione Musei Vaticani

V – 00120 Città del Vaticano

T +39-06-69871308

F +39-06-69873281

sistina2014.scientific@scv.va

Per informazioni di segreteria organizzativa e tecnico-logistiche:

UFFICIO EVENTI MUSEI VATICANI

T +39-06-69883459

F +39-06-69885134

sistina2014.info@scv.va

Tutti i corrispondenti della stampa e i fotografi
devono cortesemente accreditarsi presso la:

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

F +39-06-6868810

accreditamenti@pressva.va

Informazioni:

UFFICIO STAMPA MUSEI VATICANI

T +39-06-69883041

F +39-06-69885236

stampa.musei@scv.va

Servizi previsti:

Traduzione simultanea italiano/inglese

Libreria scientifica presso la sede del convegno



GOVERNATORATO SCV

si ringrazia per la collaborazione

